Redakcya i Administracya
w Krakowie
ul. św. Gertrudy l. 29.

Prenumerata wynosi
rocznie zł. 8.—

INSERATY
oblicza się jak
najtaniej.

Nr. TELEFONU 109.

Targowisko

VIEHMARKT-BERICHT

CZASOPISMO dla HANDLU BYDŁEM i NIEROGACIZNĄ. — FACHORGAN für den INTERNATIONALEN VIEHVERKEHR.

TELEPHON Nr. 109.

Redaktion und Administration
KRAKAU
St Gertrudagasse 29

Pränumeration beträgt
ganzjährig fl 8.—
fürs Ausland:
ganzjährig Mk. 16.—

INSERATE
werden billigst berechnet.

Wychodzi w piątek każdego tygodnia. Erscheint jeden Freitag.

Nr. 20. Kraków, dnia 18. Maja / Krakau, den 18. Mai 1894. II. Rok / Jahrgang

Doniesienie telefoniczne.

Kraków, 18. maja godz. 6 min. —

Przypęd na następny targ poniedziałkowy i wtorkowy wynosi w tut. zakładzie obserwacyjnym:

na poniedziałek sztuk nierogacizny 3000 } między temi
na wtorek sztuk « 1350 } 300 prosiąt tuczonych

Telegramy,

Budapeszt-Köbanya. 18. **maja godz. 12. m 40.**

Przypęd z krajów węgierskich	13579	sztuk.
» Serbii	10726	«
« Rumunii	540	»
» innych krajów	15708	»
razem	40553	sztuk.

towar węg. osobliwy o wadze 320-380 kg.	48—49	ct.
» » » « » 280—300 «	46—47	»
„ » » « » nad 300 kg. stare	46—47½	»
krajowy	46—	»
serbski	48—	«
rumuński	—	»

(Sprawozdanie pierwszego węgierskiego akcyjnego zakładu tuczenia nierogacizny).

Nowe ulepszenia w zakładzie obserwacyjnym dla nierogacizny w Białej.

Gmina miasta Białej, odznaczająca się niezwykłą dbałością o podniesienie i rozwoj swego miasta w ogólności, w szczególe zaś o zwiększenie obrotu w zakładzie obserwacyjnym i dogodności dla kupców, postanowiła położyć drugi tor kolejowy do zakładu celem umożebnienia szybszego wyładowywania i załadowywania nierogacizny. Udała się przeto do kolei Połnocnej z prośbą, by jej zechciała przedłożyć projekty i kosztorys wydatkow, jakichby wymagało nowe to urządzenie.

Kolej północna wywiązała się ze swego zadania w stosunkowo niedługim czasie, przedkładając trzy projekty, z których pierwszy wymaga nakładu w wysokości 25.000, drugi 40.000. trzeci zaś 60.000 złr. Jak nas dochodzą wieści, gmina skłania się do projektu najdroższego, bo najdogodniejszego i najlepszego, wychodząc z założenia, że co tanie — to drogie.

Budowlę ową rozpocznie się zapewne niebawem, czem się zaradzi wielu niedogodnościom, obecnie z powodu braku odpowiedniego miejsca panującym.

MIĘSO.

Codzienny targ mięsa w centralnej hali targowej.

Przywóz ogólny następujących gatunków mięsa od 9 do 16 maja 1894.

Wołowiny 214600 kg., cielęciny 60304 kg., wieprzowiny 39609 kg., baraniny 1455 kg.

Cieląt 3018 sztuk, nierogacizny 354 sztuk, owiec 160. Notowano kg. w centach wliczając opłatę konsumcyjną:

Przednią wołowinę 30—60 tylną 38—70 rosbratel (angielski) 50—100, cielęcinę 30—70, baraninę 34—52, wieprzowinę 50—80.

Cielęta 34—62, nierogacizna 50—66, owce 32—44 ct.

Wiedeń. dnia 16 maja 1894.

Uwaga: Z powodu świąt ceny stałe.

Sprawozdanie z targów trzody chlewnej.

Krakowski zakład obserwacyjny dnia 15 maja 1894 r. Ruch targowy w dniach 15go maja. Przypęd sztuk 5231 Notowano: Prosięta 17-24 złr Chude od 26 do 34 złr. Mięsne — złr. para żywych, Tuczne 38 — 42 ct. Załadowano sztuk 5192 a mianowicie do austryackich prowincyi sztuk 5192 loco Kraków —. (Dyrekcya zakładu).

Bialski zakład obserwacyjny dn. 16 maja 1894 r. Obrót targowy w dniach 11 i 12 maja. Przypęd 15128 szt. Notowano parę żywych prosiaków 20—27 złr. warchlaków 28—34 złr. starsze 34 - 38 złr. tuczonych kg. żywej wagi po 38—43 ct. Załadowano do austryackich prowincyi szt. 15022 dla zagranicy sztuk —. Przypęd na targ w dniach 18. i 19. maja sztuk 16704. (Dyrekcya zakładu).

Wiedeń. dnia 15 maja 1894
(Sprawozdanie oryg. W. Amirowicza.)

Na dzisiejszy targ przypędzono wołów z Galicyi 943 węgierskich 2101 niemieckich 1657 razem 4701 szt. Galicyjski płacono 54 do 56, 58, 60, 62 do 64 złr. węgierski 52 do 54, 56, 58, 60, 62, 63½ złr. niemiecki 56 do 58, 60, 62, 65, 67 złr. za 100 kilo mięsa.

Wiedeń, dnia 7 maja 1894.
(Oryg. sprawozdanie Kaźmierza Wajdowicza.)

Na wczorajszem targu było 10929 sztk., a mianowicie: 4037 prosiąt. 3423 średnich. 3045 tucznych. Brakujące 424 sztuk wypędzono dopiero póżniej podczas targu; prosiąt było 1619 galicyjskich i 172 bukowińskich. Pomimo, że spęd był mniejszy jak przeszłego tygodnia ceny spadły przy węgierskich o 1—2 ct., przy prosiętach o 1 ct.

W porównaniu z przeszłym tygodniem, notowały ciężkie od 40 do 43 pr. 44 średnie 35 do 37 a lekkie węgierskie, do 32 do 35 ct., prosięta od 34 do 41 ct., prima 42 ct. za kg.

Wiedeń, dnia 15 maja 1894.
(Sprawozdanie oryg. W. Amirowicza.)

Na dzisiejszy targ dowieziono żywej nierogacizny galicyjskiej 1791 sztuk.
Płacono 36 do 38, 40, 42 za 100 kg. żywej wagi.

Sprawozdanie z wied. kasy targu bydła i mięsa.

Targ trzody chlewnej dnia 15-go maja 1894. Na dzisiejszy targ zgłoszono 10929 sztuk, z tego przypędzono zaraz przy rozpoczęciu targu 4037 warchlaków i 6468 tucznych świń rasy węgiersiej razem 10505 sztuk.
Tendencya była ożywiona.

Wyborowe	od 44	do 44½ wyjątkowo 45 ct.	Za kilogram żywej wagi wyjąwszy opłatę akcyzową
średnie	od 42	do 43½ ct.	
lekkie	od 35	do 40 ct.	
warchlaki	od 38	do 42 ct.	

WYKAZ

cen, oraz spędów i dowozu na tutejszym targu rzezi i mniejszego bydła za czas od 6—12 maja 1894.

Ceny bydła na targu rzezi i mniejszego bydła wyłączając opłatę konsumcyjną.

Przypęd i dowóz	ilość sztuk	Jedność	Ceny od zł.	Ceny od cnt.	Ceny do zł.	Ceny do cnt.
Bydła rzeźnego	5625	1 q	50	—	67	—
Cieląt paśnych	4259	1 kg.	—	40	—	66
Cieląt żywych	4227	•	—	40	—	52
Jagniąt pasnych	1707	para	5	—	11	—
Jagniąt żywych	1824	•	4	—	11	-
Owiec paśnych	152	1 kg.	—	25	—	35
Owiec żywych	3363	«	—	20	—	29
Nierogacizny paśnej	1203	•	—	46	—	56
Nierogacizny żywej	13288	«	—	37	—	47

Wiedeń dnia 6. maja 1894.

Z komisaryatu targowego.

Sprawozdanie z targu trzody chlewnej

pierwszego węgierskiego zakładu akcyjnego towarzystwa tuczenia trzody chlewnej.

Budapeszt-Köbanya, dnia 11 maja 1894.

Transakcya cokolwiek przyjemniejsza.

Przeciętne ceny tygodniowe: węgierski towar osobliwy o wadze 320—380 kg. po 49½—50 ct. za kg. żywej wagi; o wadze 280 — 300kg. po 49—49½ ct. nad 300 kg. 47—48 krajow. 47—48 serbski 46—48½ ct. rumuńskie — ct. netto. Jako ubytek przyjęto na parze 45 kg. i 4% rabatu.

Ceny artykułów karmowych: kukurydza 5.15 złr., jęczmień 6.50 loco Köbanya.

Tutejszy stan trzody: z d. 27 kwietnia pozostało	174539	sztuk
Przypęd z tegoż kraju	12657	„
Serbii	9516	„
Rumunii	768	„
innych krajów	22941	„
razem	197480	sztuk

Spęd do:		
Budapesztu dla konsum. (I—X) okr.)	5812	sztuk
miejscowości tegoż kraju	2630	„
Wiednia	1300	sztuk
Austryackich krajów	5816	„
Niemiec	2890	„
innych krajów	—	„
w mydlarniach użyto do wyrobów	65	„ 18513 szt.
pozostaje		178967 szt.

W szałasach akcyjnych pozostało 30302

W szałasach sanitarnych i tranzytowych 4/V	10357	sztuk.
przypędzono serbskich	9516	„
rumuńskich	786	„
	20659	„
spędzono	8800	„
pozostaje stan	11859	„

a mianowicie 10476 sztuk serbskich i 1383 sztuk rumuńskich. W czasie rewizyi sanitarnej uznano od 1. stycznia do dnia dzisiejszego jako niezdatne do konsumcyi 263 sztuk i przeznaczono je dla celów technicznych.

Sprawozdanie targowe wiedeńskiej kasy bydła i mięsa.

Targowica centralna na st. Marx.

Targowica rzeźni na bydło dnia 15 maja 1894.

Ogólny przypęd 4701 sztuk

Węgierskich	2101	szt.		wołów	3312	szt.
Galicyjskich	654	„ bydła tuczn.	3965	buhai	610	„
Bukowińskich	289	„ opasowego		krów	664	„
Niemieckich	1657	„ lżejszego	765	bawołów	115	„

Ceny: osobliwe węgierskie od 60—62½ II rzędne od 55 do 59 trzeciorzędne od 51 do 54 opasowe serbskie i węgierskie od — do — buhaje od 26 do 35½ (żyw. wag.)

Targ w Chemnicy dnia 15 maja 1894. Rzeźnia i targowica miejska. Przypedzono: 228 sztuk bydła 599 sztuk nierogacizny krajowej 158 sztuk. węg. 125 sztuk cieląt 398 baranów. Jako najważniejsze ceny przeciętne osiągnięto za bydło I gatunku od 61 do 64 II gat. od 54 do 59 III gat. od 45 do 59 mk. za 50 kg. wagi rzeźnej Nierog. kraj. od 56 do 57 mk. za 50 kg. wagi żywej z opustem 40 kg tary od każdej sztuki, węg. od 48 — 50 mk. gal. od — do — mk. za 50 kg. wagi rzeźnej, cielęta od 58—62 za 50 kg. wagi rzeźnej, barany od 28 do 34 mk. za 50 kg wagi żywej.

Olomuniec targowica, dnia 15 maja 1894.
(Oryg. sprawozd. komis. targowicy.)

Przypęd 175 sztuk bydła.
171 „ wołów.
2 „ buhajów.
2 „ krów i jałówek.

Z tego: z Galicyi 175 szt., z Węgier — szt., z kraju — szt.
Ceny: Gatunek wyborowy od złr. 32 do 33.
„ średni „ „ 30 „ 31
za 100 klgr. żywej wagi.

Lipska targowica miejska. 15 maja 1894.
(Oryg. sprawozd. Dyrekcyi miejskiej rzeźni i targowicy).

Na targ przypędzono	Uzyskane ceny za 50 kg. w mk. za — I gatunku żywą wagę	I gatunku martwą wagę	II gatunku żywą wagę	II gatunku martwą wagę	III gatunku żywą wagę	III gatunku martwą wagę	Sprzedano	Nie sprzedano	Transakcya
225 szt. bydła między temi	—	—	—	—	—	—	203	22	
108 szt. wołów	—	74	—	67	—	60	88	20	licha
16 szt. jałówek	—	70	—	65	—	60	15	1	licha
78 szt. krów	—	66	—	58	—	50	77	1	licha
23 szt. buhajów	—	61	—	57	—	52	23	—	dobra
154 szt. cieląt	45	—	40	—	36	—	154	—	dobra
305 szt. owiec	31	—	27	—	—	—	231	74	licha
729 szt. nierog.	—	—	—	—	—	—	613	116	licha
z tych 645 szt. krajowej	57	—	55	—	52	—	584	61	licha
84 szt. bakońsk.	51	—	50	—	—	—	29	55	licha

1413 sztuk bydła rzeźnego.

Uwaga: cielęta tuczone do 46 mk. Wagę rzeźną u bydła oblicza się wraz z łojem. Nierogaciznę kupuje się z opustem 20 Kg. jako tara.

Telephon-Bericht.

Krakau. 18 Mai 6 Uhr — Min.

Auftrieb für die nächstwöchentlichen Montag- u. Dienstag Märkte in der hiesigen Confinirungs Anstalt

für Montag Stück 3000 Schweine } darunter 800 Ferkel futtersch.
für Dienstag « 1350 « }

Telegramme.

Budapest Kőbanya, 18 Mai **12 Uhr 40 M.**

(Telegram der erst. ung. Borstenvieh-Masta nstalt).

Zutrieb von Inland . . . St. 13579
» Serbien . » 10726
» Rumänien . . » — 540
» anderen Ländern » 15708
Zusammen St. 40553

Abtrieb nach verschiedenen Gegenden St. — —

Tendenz flau.

ung.sort. Waare 320-380 Kg. schwere 48—49 fl. — kr.
» 280 300 » 46—47 » — »
» über 300 » alte 46—47½ « — »
Landschweine . . . . . 46— » — »
Serbische . . . . . 48— » — »
Rumänische . . . . . — » — «

(Bericht der erst. ung. Borstenviehmastanstalt Akt. Ges.

Die Confinirungs-Anstalt Biala, welche in kurzer Zeit einen so bewundernswerthen Aufschwung genommen hat, weil sie keine Gelegenheit vorübergehen lässt, welche zur Hebung des Geschäftes beitragen könnte, hat nun, um den Hauptmangel dieser Anstalt, der Beschränktheit des Raumes abzuhelfen, den Beschluss gefasst, eine neue Ver- und Entlade-Rampe zu errichten. Zu diesem Behufe hat sich dieselbe an die Direction der Kais.-Ferdinands-Nordbahn behufs Ausarbeitung eines Projectes gewendet. Diese hat 3 Projecte vorgelegt, mit Kostenvorschlägen von je 25.000, 40.000 und 60.000 Gulden.

Da zweifellos das dritte zwar das kostspieligste, dafür aber auch das beste ist, so steht zu hoffen, dass die Verwaltung ihren Bestrebungen für die Bequemlichkeit der Händler consequent bleiben, sich für das letztere entscheiden werde.

Auf diese Weise wird hoffentlich so manchen Unzukömmlichkeiten, welche der dortige Markt im Gefolge führt, eine kräftige Abhilfe zu Theil werden, wodurch die Mehrauslagen sich dann leicht hereinbringen lassen werden.

Fleischbericht.

Täglicher Fleischmarkt in der Central-Markthalle. Gesammtzufuhren nachstehender Fleischgattungen von 9/5 16/5 Rindfleisch 214600, Kalbfleisch 60304, Schweinefleisch 39609, Schaffleisch 1445, Kälber 3018, Schweine 354, Schafe 160. Notirt wurde pr. Kg. in kr. inclusive Verzehrungssteuer . Rindfleisch vorderes 30—60, hinteres 38—70 Rostbraten (engl.) 50—100, Kalbfleisch 30—70, Schaffleisch 32—54, Schweinefleisch 50—80, Kälber 34—62, Schweine 50-68 Schafe 32—44. Wien, den 16/5. 1894.

Anmerkung: Aus Anlass der Feiertage feste Preise

Viehmarkt-Berichte.

Krakauer Borstenviehmarkt der Confinirungsanstalt 15. Mai 1894. Marktverkehr von 15. Mai. Auftrieb 5231 Stück. Es notiren: Ferkel fl. 17—24 Frischlinge fl. 26—34 lebend per Paar. Fettwaare 38—42 kr. per Kg. lebend. Verladen wurden: 5192 Stück, und zwar nach den österreichischen Provinzen Tendenz fest. (Die Marktdirection.)

Bialaer Borstenviehmarkt und Confinirungsanstalt. 16. Mai 1894 Marktverkehr vom 11. u. 12. Mai 1894. Auftrieb 15128 St. Es notirten: Ferkel 20—27 fl., Frischlinge 28—34 fl. Volljährige 34—38 fl. lebend per Paar, Fettwaare 38—43 kr. per Kg. lebend. Verladen wurden nach österreichischen Provinzen 15022 St., nach dem Auslande — St. Auftrieb für den Markt am 18 u. 19 Mai St. 16704.

(Die Marktleitung)

Berlin, 16 Mai 1894. Städtischer Schlachtviehmarkt Zu Markt standen: 375 Rinder, 5412 Schweine, dabei 145 Bakon. u. — Galiz. 1213 Kälber, 832 Hammel Rinder zu guten Preisen verkauft. Schweinemarkt verlief schleppend I. 48—49, II. 46-47, III. 43-44 M. per 100 Pfd. m. 20% Tara. Bakonier, — M. mit 50—55 Pfd. Tara p. St. Galiz — M. für 100 Pfd. mit 20% Tara. Der Kälbermarkt war ruhig. I. 58—63, II. 41—51, III. 36—40 Pfg. für 1 Pf. Fleischgew.

Olmützer Schlachtviehmarkt am 15 Mai 1894. Auftrieb 175 Stück Hornvieh u. z. 171 Stück Ochsen, 2 Stk. Stiere, 2 Stk, Kühe u. Kalbinnen. Davon waren: Galiz. 175 Stk. Ungarische — Stk. Einheimische — Stk.

Preise: Gute Qualität von 32—33.— fl. Mindere Qualität 30—31 fl. per Meter-Zentner Lebendgewicht.

Schlachtviehmarkt Commission.

Marktbericht der Wiener Vieh- und Fleischmarktcassa.

Centralviehmarkt St. Marx.

Schlachtviehmarkt vom 15. Mai 1894.

Gesammtauftrieb: 4701 Stück.

Ungarische	2101 St.	Mastvieh	3936 St.	Ochsen	3312 St.
Galizische	654 „	Weidevieh	— „	Stiere	610 „
Bukowinaer	289 „			Kühe	664 „
Deutsche	1657 „	Beinlvieh	765 „	Büffel	115 „

Preise für Prima: Ungarische von 60 bis 62 für Secunda von 55 bis 59, für Tertia von 51 bis 54 für Weidevieh serbisches und ungarisches von — bis —, für Stiere von 26 bis 35½ (LG).

Bericht über den Fettviehmarkt zu Dresden am 15. Mai 1894.

Auftrieb:			gute Waare	mittle Waare	gering Waare
			Mk.	Mk.	Mk.
Rinder 417	Stück p. 50 kl.	Schlachtg.	61—65	55—60	45—50
	Bullen	do.	—	—	—
Landschweine	783 Stück	Lebendgew.			
Engl. Landschweine		dto.	43—44	40—42	—
Fremde	dto.	dto.	—	—	—
— Galiz.	dto.	dto.	—	—	—
80 Ungar.	Stück pr. 25 Ko.		49	—	—
			53	52	—
651 Hammel	p. 50 Ko.	Schlachtgew.	60—63	56—59	45—50
208 Kälber	dto.		65	60	55

Unverkauft blieben: 6 Rinder, 55 Landschweine, 5 ungarische Schweine, 65 Hammel, — Galizische. Geschäft leidlich.

Dresden, den 15. Mai 1894

Direction des Schlacht- und Viehhofes.

AUSWEIS

über die Preise, den Auftrieb und die Zufuhr am Schlacht- und Jungviehmarkte in der Woche vom 22. bis 28. April 1894.

Viehpreise auf dem Schlacht- und Jungviehmarkte exclusive Verzehrungssteuer.

Auftrieb u. Zufuhr	Einheit	Preise von fl.	von kr.	bis fl.	bis kr.
	Stücke				
Schlachtvieh	5625	1 q	50	— 67	—
Kälber weidner	4259	1 kg.		40	— 60
Kälber lebende	4227	«	—	40	52
Lämmer weidner	1707	1 Paar	5	— 11	—
Lämmer lebende	1824	1 «	4	— 11	—
Schafe weidner	152	1 kg.	—	25	— 35
Schafe lebende	3363	«	—	20	— 29
Schweine weidner	1203	«	—	46	— 56
Schweine lebende	13288	«	—	37	— 47

Wien, am 5. Mai 1894.

Vom Markt-Commissariate.

Borstenvieh-Marktbericht

der ersten ung. Borstenvieh-Mastanstalt-Actien-Gesellschaft.

Budapest-Kőbánya, am 11. Mai 1894.

Das Geschäft ist etwas angenehmer.

Wochendurchschnitts-Preise: ung. sortirte Waare 320—380 Klg. schwere 49½—50 kr. 280—300 Klg. schwere 49—49½ kr. Alte über 300 Klg. schwere 47—48 kr. Landschweine 47-48 kr. serbische 46—48½ kr. rumänische — kr. per Klg. Netto. Als Einwaage sind per Paar 45 Klg. und 4% Rabatt usuell.

Hiesiger Viehstand: am 27 April sind verblieben 174539 Stück

Zutrieb von:

Inland	12657 Stück	
Serbien	9516 „	
Rumänien	768 „	
anderen Ländern	„	22941 Stück
		197480 Stück

Abtrieb nach:

Budapest. Consum (I—X) Bez.	5812 Stück	
Inland	2630 „	
Wien	1300 „	
Oesterreichischen Ländern	5816 „	
Deutschland	2891 „	
anderen Ländern	— „	
in den Seifensiedereien verarbeit.	65 „	18513
Verbleibt Stand		178967 Stück

In den Actien Szállásen lagern 30302 Stück Schweine

In den Sanitäts-Transito-Szallasen verblieben 4 V. 10375 St
Zugeführt wurden serbische . . . . . 9516 „
Rumänien . . . . . 768 „
20659 St
Abgeführt wurden 8800 „
Verbleibt Stand 11859 St.

u. z. 10476 Stück serbische u. 1315 Stück rumänische. Bei der Sanitätsbeschau wurden vom 1. Jänner bis heute 283 Stück dem Consum entzogen und zu technischen Zwecken verwendet.

Münchener Schlacht- und Viehhof-Direction.

(Original Bericht).

In dem Zeitraume vom 6. bis 12 Mai 1894 wurden aus dem Restbestande und denneuen Zufuhren verkauft:

661 Stück Ochsen, 550 Kühe. 168 Stiere, 399 Rinder 4089, Kälber, 3750 Schweine, 61 Schafe u. Ziegen, 707 Lämmer, Kitz and Spanferkel. Man bezahlte:

Ochsen mit:

Fleisch	Unschlitt	Haut	pr. St. M.
ca. 750 Pfd.	120—150 Pfd.	u. 110—120 Pfd.	525—545
„ 650 „	90—110 „	„ 90—110 „	420—440
„ 550 „	70—80 „	„ 75-90 „	320—340

Kühe:

Fleisch	Unschlitt	Haut	pr. St. M.
ca. 500 Pfd.	80—100 Pfd.	u. 70—80 Pfd.	295—315
„ 400 „	60—70 „	„ 60—70 „	205—225

Kälber von 40—57 Pfg. per Pfund lebend.

Schweine 40—52 „ „ „ „

„ 50—62 „ „ „ todt.

Schafe per Paar mit 30—55 Mark.

Die Zufuhr aus Oesterreich betrug 414

„ „ „ Bayern „ 253

Fremde Händler haben 312 Stück Grossvieh angekauft und exportirt. München 12. Mai 1894.

Wien, 10. Mai 1894 (Central-Viehmarkt St. Marx.)

(Schafmarkt.) Auftrieb 2753 Stück. Die Tendenz war heute fest. Es notirten: Exportschafe von fl. 20 bis fl. 25, ausnahmsweise fl. —.—, Brakschafe v. fl. 11 bis fl. 16 p. Paar.

(Stechviehmarkt.) Dem heutigen Markte wurden zugeführt 3980 Stück Kälber, 2544 Stück lebende Schweine, 997 Stk. Weidner-Schweine, 179 Stück Weidner-Schafe u. 1412 Stk. Lämmer. Tendenz fest. Es wurden verkauft: Lebende Kälber von 40 kr. bis 46 kr. Prima von 48 kr. bis 54 kr. Hochprima von 56 kr. bis 58 kr. Jungschweine von 33 kr. bis 42 kr. Weidner schwere Schweine von 44 kr. bis 48 kr. Prima-Frischlinge von 50 kr. bis 54 kr. Weidner-Schafe von 22 kr. bis 34 kr. per Kilogramm. Lämmer von fl. 4 bis fl. 10 per Paar.

Hamburg, den 16. Mai 1894. **Schweinemarkt** auf dem Viehhof „Sternschanze" vom 13 Mai bis 16 Mai.

Bezahlt wurde:

Beste schwere reine Schweine	49—50	M. 20% T.
Schwere Mittelwaare	48—48½	„ „
Gute Leichte „	50—	„ 22% „
Geringere „	47—49	„ 24% „
Sauen nach Qualität	40—44	„ schwank

Der Handel war in der letzten halben Woche schleppend

Schlachtviehmarkt-Bericht der Direction des städtischen Vieh- und Schlachthofes zu **Leipzig** auf dem städtischen Viehhofe zu Leipzig 15 Mai 1894.

Zum Verkaufe standen:	Erzielte Preise per 50 kg. in Mk. für Lebend I. Qual.	Schlacht I. Qual.	Lebend II. Qual.	Schlacht II. Qual.	Lebend III. Qual.	Schlacht III. Qual.	Es wurden verkauft.	Es blieben unverkauft.	Geschäftsgang
	GEWICHT								
225 Stk. Rinder davon	—	—	—	—	—	—	203	22	schleppend
108 Stk. Ochsen	—	74	—	67	—	60	88	20	
16 Stk. Kalben	—	70	—	65	—	60	15	1	
78 Stk. Kühe	—	66	—	58	—	50	77	1	
23 Stk. Bullen	—	61	—	57	—	52	23	—	
154 Stk. Kälber*	45	—	40	—	36		154	—	gut
305 Stk. Schafvieh	31	—	27	—	—	—	231	74	schleppend
729 Stk. Schweine davon	—	—	—	—	—	—	613	116	
645 Stk. Landsch.	57	—	55	—	52	—	584	61	
84 Stk. Bakonier	51	—	50	—	—	—	29	55	

1413 Stk. **Schlachtvieh.**

Anmerkung: *Mastkälber bis 46 Mark.

Das Schlachtgewicht bei Rindern wird mit Talgnieren berechnet.

Die Schweine werden gehandelt mit 20 kg. Tara.

Na targ spędzono

Dzień targu	Powiat	Gmina	Bydła: wołów	buhajów	krów	jałówek	cieląt	owiec	kóz	nierogacizny
9/5	Turka	Turka	—	—	8	5	9	—	—	1504
15/5	Łapanów	Łapanów	4	5	56	26	48	75	2	557
17/5	Bochnia	Bochnia	—	21	242	55	86	1	2	1153

Ceny targowe

Dzień targu	bydła: woły od	do	buhaje od	do	krowy od	do	jałówki od	do	cieleta od	do	owce od	do	kozy od	do	nierogacizny tuczne od	do	mięsne od	do	starsze chude od	do	warchlaki od	do	prosiąt od	do	Transakcya	Następny targ odbędzie się dnia	Uwaga
																					para						
			złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.		złr.				
9/5	Turka	Turka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10—14		9—19		2—3			16/5	
15/5	Łapanów	Łapanów	28—30								—		—		30—32 za 100 klg.										ożywiona	4/6	
17/5	Bochnia	Bochnia	26—28 za 100 kl.								20—24 za 100 kl.				28—30 za 100 kl.								4—6 para		ożywiona	31/5	

W drukarni Jozefa Fischera w Krakowie.

Odpowiedzialny redaktor i wydawca D. Mandel.

Verantwortlicher Redakteur u. Eigenthümer D. Mandel.